



Eusko-Ikaskuntzaren Deia

V URTEA - 2 AROA 88 ZENBAKIA

BOLETIN DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

Diputación Foral de Guipúzcoa
Oficinas: Churruca 7 - 2.º, San Sebastián, Tel.425111

Publication internationale trimestrielle

III Hiruhilabetea

1985

III Trimestre

(Buletin hau bazkide guzietz duarik banatzen zaie)
(Ce bulletin est distribué gratuitement à tous les membres)
(Este boletín se reparte gratis a todos los socios)

AURKIBIDEA

Sesión de Junta Permanente de 15 de Junio de 1985	1
Títulos y Cargos	13
Movimiento y Situación de Tesorería	14
38.ª Lista de Socios	19
Elkartearen ekintza	20
Información	37
Idazti berriak	39
Relación de Libros recibidos en Eusko Ikaskuntza en el 3.º trimestre de 1985	41

Eusko-Ikaskuntzaren Deia

BOLETIN

DE LA

SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

PUBLICATION INTERNATIONALE TRIMESTRIELLE

ACTA N.º 46 DE LA REUNION DE LA JUNTA PERMANENTE DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS -EUSKO IKASKUNTZA- CELEBRADA EL 15 DE JUNIO DE 1985 EN LA DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA.

ASISTENTES

José Miguel Barandiarán, Gilen J. Azkoaga, Jesús Altuna, Gurutzi Arregi, Gregorio Arrien, Joseba Agirreazkuenaga, Fco. Javier Arlabán, José Luis Ansorena, Juan José Echeberría, Ana M.^a Echaide, Juan Garmendia Larrañaga, Fco. Javier González de Durana, Edorta Kortadi, Manuel Lekuona, Armando Llanos, Xabier Lete, Félix Martín Latorre, José Angel Ormazabal, Imanol Olaizola, Luis Villasante.

Excusan su asistencia los Sres. Javier Itúrbide, Carlos Goena, José M.^a Jimeno Jurío, Ander Manterola, Leopoldo Zugaza, Adolfo Arejita, José Miguel Larrañaga.

El Presidente D. José Miguel Barandiarán abre la reunión agradeciendo la presencia de todos los asistentes y cede la palabra a la vicesecretaria, Gurutzi Arregi.

LECTURA Y APROBACION DEL ACTA DE LA REUNION ANTERIOR

Se da lectura al borrador del acta de la reunión del 16 de Marzo de 1985 en la Diputación Foral de Vizcaya. Intervienen los Sres. Imanol Olaizola, Fco. Javier Arlabán y Edorta Kortadi quienes añaden, puntualizan y corrigen algunos datos. Tras la corrección de estos, queda aprobada el acta por unanimidad.

LISTA DE NUEVOS SOCIOS

Gurutzi Arregi da lectura a la relación de personas que han solicitado su alta en Eusko Ikaskuntza y que esta vez se elevan a 65, divididos en socios protectores: 2; socios alumnos: 19; socios de número: 44.

Es aprobado su ingreso por unanimidad.

INFORME DE TESORERIA

Juan José Echeberría, Tesorero, presenta la rendición de cuentas del primer trimestre del año en curso y José Angel Ormazabal, vice-tesorero, da un avance del movimiento de cuentas al 31 de Mayo de 1985 e informa de la utilización en el mes de Junio del Fondo de Reserva para hacer frente a los pagos normales del Ejercicio.

Tesorería muestra su preocupación porque aún no se ha recibido notificación de las Diputaciones Forales (salvo el Gobierno de Navarra que ya ha librado) de la cantidad que asignarán a Eusko Ikaskuntza el año 1985.

Félix Martín Latorre, Diputado de Cultura de la Diputación Foral de Alava, en nombre de las tres Diputaciones informa que estaban pendientes de tener una reunión (celebrada el día anterior) para aplicar una política común.

Juan José Echeberría comunica que por acuerdo de la Diputación Foral de Guipúzcoa, la auditoría de cuentas de la Sociedad, solicitada por ésta a Diputación, la realizará una casa externa a la propia Diputación, pero que el informe lo asumirá ella.

APROBACION DE PROYECTOS DE INVESTIGACION

Edorta Kortadi, Secretario General, informa que a la hora de conceder las Ayudas para la Investigación a los diversos proyectos presentados por las Secciones de Trabajo, el Comité Ejecutivo en diálogo con los presidentes de Sección, ha decidido tener en cuenta los siguientes criterios:

1.— Las Secciones de Trabajo de la SEV deberán tener sus propios programas de Investigación y serán estos los que se potencien y prioriten sobre los trabajos particulares.

2.— Se tendrá también en cuenta el Curriculum y publicaciones del socio, su antigüedad y participación en la Sección de Trabajo.

3.— Se tendrá también en cuenta el interés del tema propuesto, tanto en los planes de la Sección como en el Conjunto de la Investigación del País.

4.— Deberá contar además con el Informe positivo del Presidente de Sección.

5.— No se subvencionarán trabajos que posean otras ayudas o becas, ni trabajos de alto costo o duración como tesis doctorales, etc.

6.— No se subvencionarán materiales, ni dietas de trabajo.

7.— No se concederán ayudas a socios que no hayan cumplido anteriores obligaciones con otros proyectos, quedando en manos de la SEV otro tipo de medidas.

8.— Creyendo haber llegado el momento de unificar criterios objetivos para todos los proyectos y Secciones, se crean para este año unas bolsas o Ayudas a la Investigación en Secciones de 50.000 pesetas, con topes de 75-25.000 pesetas a trabajos de mayor-menor envergadura, dejando así de lado valoraciones subjetivas, gastos de viajes, dietas, materiales, etc.

Intervienen los Sres. Arrien, Agirreazkuenaga y Echaide comentando la normativa y sobre todo los puntos 2 y 8.

Edorta Kortadi explica que: estos criterios completan los de años anteriores; para este año se ha pensado más en bolsas de trabajo, hay que potenciar los trabajos nacidos en las Secciones.

A continuación se lee la lista de los proyectos presentados para su aprobación por la Junta:

Ciencias Naturales

- Estudio del *Clethrionomys Glareolus* en el País Vasco.
- Estudio sobre la presencia de la Víbora Hociuda (*Vipera latestei*).
- Aportación al conocimiento de las larvas de Rana temporaria L. y Rana Dalmatina Bon.
- Variabilidad de *Podarcis Hispánica* (*Sausia*, Lacertidae) desde el País Vasco al Sistema Ibérico Occidental.
- Los carrascales navarros. Estudio Florístico y Micológico.
- Estudio de las familias Liliácea e Iridácea de la provincia de Navarra.
- Estudio de los Hemípteros de las leguminosas forrajeras del Valle de Esteribar.

Antropología-Etnología

- La actividad pesquera vasca. Estudio etnológico-histórico de la pesca y su entorno socio-cultural.

- Lavaderos públicos. Fuentes abrevaderos, y Colada de la ropa en Alava.
- La ganadería en Elosua.
- La ganadería en Trucios.
- Demografía en Bermeo.
- Euskal Herriko Etnografía eta Antropología.
- Antropología Física de Poblaciones Medievales y Paleoantropología.

Historia - Geografía

- Toponimia-cartografía del área aquitánico-ibérica.
- Cartografía Histórica de Euskal Herria.
- La institucional del Franquismo en Navarra: El estudio del personal del Ayuntamiento de Pamplona. 1936-1950.
- Emakume Abertzale Batza en Navarra durante la II República.
- Estudio local de la Villa y Anteiglesia de Larrabetzu.
- Intervenciones de los diputados navarros en el Congreso entre 1903-1907.
- Elecciones y partidos políticos en el País Vasco durante la Restauración.

Prehistoria - Arqueología

- Planimetría de Cuevas artificiales de Valdegobia-Trebiño.

Cinematografía

- El cine y los vascos.

Artes Plásticas y Monumentales

- La evolución de la casa en Laguardia.
- Diapositivas de Pintores y Escultores alaveses contemporáneos en la Investigación Artística.
- Forja artística en las Encartaciones. Valle de Arcen-tales.

Folklore

- Actos en torno al 50 Aniversario de Begiraleak y Cursillo de Folklore.
- Jornada de danzas de palos en Navarra.

Tras aclaración del Secretario General a sendas preguntas de los presidentes de Historia/Geografía y Cinematografía quedan aprobadas las ayudas a los trabajos reseñados.

INFORME DE SECRETARIA Y COMITE EJECUTIVO

El Secretario General presenta para su aprobación los siguientes puntos:

- **Centro de Documentación de Historia Contemporánea de Euskadi en Hondarribia.** Se ha entregado en Secretaría General el Inventario Material de Fondos del C.D.H.C. realizado por los Lic. Miguel Angel Crespo y José Manuel López Lago bajo la dirección de Juan Carlos Jiménez de Aberásturi.

Se trata de un Inventario muy sumario, en el que se diferencia claramente dos grupos: los fondos propios del Centro, que vienen a ser un 90% y los dejados en depósito, un 10%, que siguen perteneciendo a sus propietarios.

1.— Los Fondos consisten en:

- a) Fondos de cualquier género colocados en cajas y armarios metálicos.
- b) Revistas desaparecidas o vivas.
- c) Fondos de Biblioteca. 2.500 volúmenes.
- d) Pasquines. 500-800.

2.— Los depósitos pertenecen a los Sres.: Aberásturi, Aramendi, Arenzana, Arteaga, Forest-Sastre, Gorka-Corral, Revista Kantil, Kas y Meoki.

No se consignan los Fondos depositados en el Archivo Irujo, ni el Archivo «Junius», ni la documentación política recogida los últimos años y depositada en Navarra.

El Comité Ejecutivo dado el crecimiento y volumen del Centro cree conveniente la formación de un Comité Asesor compuesto por los Sres. Juan Garmendia Larrañaga, José M.^a Jimeno Jurío, Ander Manterola y Joseba Agirreazkuenaga, que junto al Coordinador del Centro Juan Carlos Jiménez de Aberásturi conformen las líneas de actuación del mismo. Este Comité Asesor se reunirá varias veces al año.

La Junta Permanente ratifica dicho acuerdo.

- **Propuesta de creación de Comisión Técnica para estudio del Reglamento.** La propia vida y dinámica de la SEV ha llevado al Comité Ejecutivo y a Secretaría General a ver la necesidad de remodelación y modificación de algún artículo del Reglamento y a la creación de Acuerdos Complementarios al mismo. El Comité Ejecutivo pide permiso a esta Junta Permanente para la creación de una Comisión Técnica compuesta por miembros del Ejecutivo, Permanente y Diputaciones para que comiencen a estudiar dichas modificaciones y acuerdos. La Junta Permanente da el visto bueno para la creación de dicha Comisión.
- **X Congreso de Estudios Vascos.** Para coordinar mejor los Proyectos de Secciones, ponentes y Secretaría General de cara al X Congreso de Estudios Vascos a celebrar en otoño de 1986 el Comité Ejecutivo y con el permiso de la Junta Permanente ha propuesto a la persona de José Angel Ormazabal como Secretario Técnico con contrato temporal. En breve comenzará a ejercer sus funciones.

Ante noticias sobre un posible Congreso a celebrar por el Gobierno Vasco con la misma temática y en las mismas fechas se comenta la conveniencia de mante-

ner conversaciones con el Gobierno Vasco a la vez que se anima a los presidentes de Sección a que sigan trabajando en el proyecto del X Congreso.

Seguidamente informa de diversos asuntos tratados en reuniones del Comité Ejecutivo y Secretaría General.

- **Cursos de Bibliotecología en Vizcaya.** Del 20 al 31 de Mayo se han celebrado dos nuevos Cursos de Bibliotecología en Vizcaya con el patrocinio de la Diputación Foral de Vizcaya y el Banco de Bilbao. Los Cursos han sido dados por Carmen Guerra y un equipo de Bibliotecarias de la Universidad del País Vasco en la Sala de Conferencias del Banco de Bilbao, Plaza Conde de Aresti. El Curso 1 ha sido para Bibliotecarios en activo y el 2 para socios y público en general. El programa ha sido similar a los anteriores y a los mismos han asistido un total de 118 alumnos.
- **Jornadas sobre las Danzas de Palos en Navarra.** Organizado por el Grupo de Danzas Ortzadar de Pamplona y con la colaboración de Eusko Ikaskuntza, Ayuntamiento de Pamplona y Gobierno de Navarra, se ha celebrado el 20 de Abril en la Escuela de Idiomas una Jornada sobre las Danzas de Palos en Navarra. A la misma asistieron unas 50 personas y tomaron parte como ponentes los Sres. Jimeno Jurío, Urbeltz, Labeaga, Beltrán, Lacunza, Ramos y Arámburu. La SEV colaborará con 100.000 Ptas.
- **Censo-Guía de Archivos de Navarra.** Al igual que se ha realizado el Censo-Guía de Archivos de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, se pretende hacer lo mismo en Navarra. Para su ejecución el Gobierno de Navarra ha previsto una convocatoria pública para el equipo de Licenciados que ofrezca las mejores garantías. Una comisión de seguimiento en la que esté presente la SEV a través de José M.^a Jimeno Jurío y Eugenio Arraiza se hará cargo del proyecto. El presupuesto

asciende a 8 millones. La SEV contribuirá como en el resto de los territorios con un tercio del total. Quedan sin embargo algunos temas pendientes por definir relativos a la mesa de contratación y propiedad del trabajo.

- **Edición de las obras del P. Donostia.** Tras conversaciones mantenidas con el Diputado de Cultura de la Diputación Foral de Guipúzcoa Sr. D. Xabier Lete en torno a la edición de 2 nuevos tomos de Escritos y Conferencias del P. Donostia, se concreta y decide que sea la SEV la editora y coordinadora tanto de estos volúmenes como de los siguientes, que el Archivo del P. Donostia y el P. Jorge de Riezu sea el director científico y el poseedor de los derechos de autor-edición y la Diputación Foral de Guipúzcoa la patrocinadora económica de los mismos por acuerdo adoptado en torno al Homenaje Premio Manuel Lekuona 1985 al P. Jorge de Riezu.

- **Prórroga para la entrega de las Becas Barandiarán.** El equipo dirigido por Ignacio Barandiarán - José Ignacio Vegas, ganador de la Beca Barandiarán 82 pide una 2.^a prórroga hasta el 15 de Marzo de 1986 por razones de trabajo de campo y de diversa índole.

Otro tanto aducen Antxon Aguirre con su trabajo-encargo de la Beca Barandiarán 83 sobre el tema «La Molinería», pidiendo una prórroga de seis meses y Antton Erkoreka, ganador de la Beca Barandiarán 83.

La SEV va a poner plazos tope hablando con los propios investigadores al mismo tiempo que el Boletín recogerá los Informes de los Equipos de Trabajo.

- **Informe en torno a la Beca Angel de Apraiz.** Se han recibido en Secretaría General Informes Técnicos positivos a la edición del trabajo presentado por Iñaki Mozos a la Beca Angel de Apraiz 1983 «Ihaute-ria Euskal Literaturan» por lo que irá a imprenta en breve plazo.

- **Locales de la SEV en Guipúzcoa.** La Diputación Foral de Guipúzcoa a través del Diputado de Personal y Organización Sr. D. Genaro Kortajarena nos ha anunciado que en breve debemos dejar los locales de la calle Churruca 7 por necesidades surgidas a raíz de la L.T.H. En Diputación se ha presentado un planing de necesidades: Oficinas, Biblioteca, Sala de reuniones, Depósito de Libros, Archivo y Centro de Documentación. Se necesitan unos 400 m.² para Secretaría General y unos 200 para el C.D.H.C.E.
- **Homenaje a D. Aingeru Irigaray.** El viernes día 14 a las 8 de la noche y en el Salón del Trono de la Diputación Foral de Guipúzcoa ha tenido lugar la presentación del Libro-Homenaje a D. Aingeru Irigaray. En el mismo tomaron parte los Sres. Juan Garmendia Larrañaga, José M.^a Jimeno Jurío, Xabier Lete y José Miguel Barandiarán. La parte musical corrió a cargo de Nekane Lasarte, Mirosław Gorsky y Urszula Beijman.

El Libro-Homenaje consta de 682 páginas y en él han tomado parte 40 notables investigadores de la Lengua, Literatura, Lingüística, Historia y Etnografía.

- **Nuevas publicaciones**

- RIEV. Revista Internacional de los Estudios Vascos. Año 33. Tomo XXX. N.º 1. Enero-Junio. 1985.
- Luis Miguel Díez de Salazar. Colección Diplomática del Concejo de Segura. Guipúzcoa. 1290-1500. Tomo 1. (1290-1400). N.º 6 de la Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco.
- Boletín de la SEV. I Trimestre. 1985. N.º 86.
- Memoria Bianual de la SEV. 1982-84.
- Cuadernos de Sección:
 - Artes Plásticas y Monumentales 3
 - Historia y Geografía 5
 - Hizkuntza eta Literatura 4. Homenaje a D. Aingeru Irigaray.
 - Antropología - Etnografía 3

En imprenta:

- Ciencias Naturales 2
 - Música 2
 - Historia y Geografía 6
 - Educación 1
 - RIEV. N.º 2. 1985.
 - Anuario de Eusko-Folklore. Años 82-83.
 - Folleto de la Beca Barandiarán. 1986.
- **Presencia de la Sociedad en diversos actos e instituciones.**
- La SEV ha enviado telegrama y saluda a D. Julio Caro Baroja por su reciente nombramiento como Académico de la Lengua Española.
 - Se ha enviado pésame a D. Jesús M.^a Alkain, ex-alcalde de Donostia por reciente fallecimiento de su padre.
 - Laura Aisenson Bronstein, arquitecta de la Sección de Artes Plásticas y Monumentales representará a la SEV en los diversos Concursos e Ideas para la remodelación de edificios en el casco antiguo de San Sebastián, concurso organizado por el Ayuntamiento de Donostia.
 - Ander Manterola y Gurutzi Arregi representaron a la SEV en el Acto de presentación de la Biblioteca de Historia de Vizcaya en el Hotel Ercilla de Bilbao. La Biblioteca de Historia está patrocinada por la Caja de Ahorros Vizcaína. En el acto intervinieron los Sres. Andrés Mañaricúa, Ignacio Olábarri y Kepa Amézaga.
 - Ander Manterola, Vicepresidente por Vizcaya ha dado una charla el 30 de Mayo en la Sala de Conferencias de la Caja de Ahorros Municipal de Donostia sobre «Euskal Etnografía berriaren sortzaileak eta aintzindariak. 1918-36. Barandiaranen eskola». A la misma asistieron D. José Miguel Barandiarán y numerosos socios de la SEV.

- Imanol Olaizola, Vicepresidente por Guipúzcoa representó a la SEV el 21 de Mayo en la Universidad Autónoma de Barcelona en el Acto de nombramiento de Dr. Honoris Causa a D. Xabier Montsalvetge.
- Edorta Kortadi estuvo presente en la Mesa redonda para partidos políticos sobre el tema «Normalización lingüística del euskara y las instituciones».
- Juan Garmendia Larrañaga y Edorta Kortadi han estado presentes en el Acto Homenaje al Conde de Peñaflorida celebrado en el Ayuntamiento de Bergara el 18 de Mayo.
- Gurutzi Arregi, Vicesecretaria y Presidente de la Sección de Antropología/Etnografía asistió a la inauguración del Museo Etnográfico de Berrioplano (Navarra) el 11 de Mayo de 1985.

INFORMES DE PRESIDENTES DE SECCION

Al celebrarse la Junta General de socios a continuación de la Junta Permanente y visto lo adelantado de la hora se traslada este punto a la sesión de Setiembre.

RUEGOS Y PREGUNTAS

Gurutzi Arregi, Presidente de la Sección de Antropología/Etnografía pide se reconsidere la publicación de separatas.

Sin más asuntos que tratar, el Presidente da por terminada la reunión.

TITULOS Y CARGOS

Presidente de la Sección de Artes Plásticas y Monumentales:

D.^a Laura Aisenson Bronstein, en sustitución de D. Fco. Javier González de Durana Isusi (06-07-85)

Representante de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País:

D. Juan Manuel López de Juan Abad en sustitución de D. Adrián Celaya e Ibarra (18-09-85)

Vicepresidente adjunto a la Presidencia:

D. Ander Manterola Aldekoa (28-09-85)

Miembro Vitalicio:

Imanol Olaizola Etxeberria (28-09-85)

MOVIMIENTO

1 de Abril a 30

Ingresos

I.10	Cuotas, donativos y otros
I.50	Venta de libros
I.51	Suscripciones R.I.E.V.
I.70	Intereses
I.83	Beca Barandiarán 85 Diputación de Guipúzcoa
I.85	Busto Barandiarán
I.91	Ingresos varios
I.92	Cursos Bibliotecología
I.93	Devolución de adelantos
	De fondo de Sociedad

Gastos

G.0101	Material oficina consumible
G.0200	Sellos de correos
G.0201	Teléfono y telégrafo
G.0300	Ediciones
G.0301	Imprenta corriente
G.0400	Junta Permanente
G.0401	Secciones de Trabajo
G.0402	Comité Ejecutivo
G.0403	Otras comisiones
G.0405	Oficinas
G.0406	Almacén de libros
G.0500	Personal y Seguridad Social
G.0600	Desplazamientos
G.0601	Gastos financieros
G.0700	Becas Barandiarán, Apraiz, Zumalabe
G.0701	Centro de Documentación H. ^a Contemporánea
G.0702	Censo-Guía de Archivos
G.0901	Actividades
	TOTALES MOVIMIENTO

DE TESORERIA

e Junio de 1985

	<u>Entradas</u>	<u>Salidas</u>
.....	443.980,00	
.....	343.730,00	
.....	48.092,00	
.....	877.948,00	
.....	600.000,00	
.....	78.000,00	
.....	4.442,00	
.....	435.475,00	
.....	<u>778.493,00</u>	3.610.160,00
.....	<u>5.000.000,00</u>	5.000.000,00
.....	613.329,00	
.....	265.186,00	
.....	130.303,00	
.....	5.201.007,00	
.....	159.649,00	
.....	130.485,00	
.....	1.245.643,00	
.....	140.745,00	
.....	295.261,00	
.....	334.569,00	
.....	1.680.000,00	
.....	2.890.764,00	
.....	147.690,00	
.....	6.536,00	
.....	600.000,00	
.....	866.959,00	
.....	1.007.170,00	
.....	<u>1.703.126,00</u>	<u>17.418.422,00</u>
.....	8.610.160,00	17.418.422,00

Suma anterior

Saldos de cuenta corriente en 31 de Marzo de 1985

Caja Oficina Donostia	
Caja Laboral Popular Donostia	
Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián	
Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa	
Caja Oficina Gasteiz	
Caja de Ahorros Municipal de Vitoria	
Caja Provincial de Ahorros de Alava	
Caja Oficina Iruñea	
Caja Laboral Popular Iruñea	
Caja de Ahorros Municipal de Pamplona	
Caja de Ahorros Navarra	
Caja Oficina Bilbao	
Caja de Ahorros Municipal de Bilbao	
Caja de Ahorros Vizcaína	
Caja Laboral Popular (Cta. Busto Barandiarán)	
En depósito Universidad Nevada-Reno	
Saldo (Distribución en Estado Tesorería)	
TOTALES	

SITUACION DE TESORERIA

	<u>Entradas</u>	<u>Salidas</u>
.....	8.610.160,00	17.418.422,00
68.263,00		
416.508,00		
52.098,00		
2.480.807,00		
28.327,00		
451.264,00		
1.224.696,00		
13.580,00		
34.746,00		
162.464,00		
7.639.748,00		
43.513,00		
46.793,00		
1.012.311,00		
77.000,00		
<u>177.001,00</u>	<u>13.929.119,00</u>	
.....	<u>5.120.857,00</u>
.....	<u>22.539.279,00</u>	<u>22.539.279,00</u>

SITUACION DE TESORERIA

en 30 de Junio de 1985

(Distribución del Saldo de Tesorería)

Cuentas corrientes

Caja Oficina Donostia	14.148,00
Caja Laboral Popular Donostia	53.657,00
Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián	12.124,00
Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa	2.388.154,00
Caja Oficina Gasteiz	20.312,00
Caja de Ahorros Municipal de Vitoria	544.688,00
Caja Provincial de Ahorros de Alava	821.557,00
Caja Oficina Iruñea	1.512,00
Caja Laboral Popular de Pamplona	34.746,00
Caja de Ahorros Municipal de Pamplona	156.472,00
Caja de Ahorros Navarra	579.417,00
Caja Oficina Bilbao	2.274,00
Caja de Ahorros Municipal de Bilbao	46.793,00
Caja de Ahorros Vizcaína	188.463,00
Caja Laboral Popular (Cuenta Busto Barandiarán)	133.000,00
	<hr/>
	4.997.317,00

En depósito Universidad Nevada-Reno	123.540,00
Fondo Sociedad	19.000.000,00

38.^a LISTA DE SOCIOS

Número

Nombre, apellidos y residencia

SOCIOS DE NUMERO

2.249	Vidaurrázaga Landeta, Ricardo	Sestao
2.251	Garay Sanz, Txaro	Bilbao
2.253	Sanz Etxeberria, M. ^a Felisa	Bilbao
2.254	Alonso Díez, M. ^a Rosa	Donostia
2.256	Garmendia Urdangarín, José M. ^a	Bilbao
2.257	Zabala Egufá, M. ^a Victoria	Bilbao
2.260	García Guisasola, Cristina	Eibar
2.261	Lezaun Petrina, Jesús Moisés	Iruñea
2.263	Etxabe Lanz, M. ^a Jesús	Donostia
2.264	Ramírez Tellería, Iñigo	Antzuola
2.266	Maraña Sánchez, Félix	Donostia
2.268	Díaz García, Miguel Sabino	Carranza
2.269	Mayoral San Sebastián, José Ignacio ...	Madrid
2.270	Paliza Monduate, M. ^a Teresa	Bilbao
2.271	Fernández Albadalejo, Pablo	Madrid
2.272	Garmendia Larrañaga, Gurutz	Donostia
2.273	Sáenz de Urturi Rodríguez, Isidro	Gasteiz
2.276	López Arroyo, Alberto	Bilbao
2.280	Gadea Barcina, Mariana	Algorta
2.281	Arbide Mitxelena, Itziar	Donostia
2.282	Imaz Aramendi, M. ^a Teresa	Madrid
2.283	Etxegarai Garaikoetxea, Mikel Xabier .	Iruñea
2.284	Olañeta Almandoz, José Luis	Donostia
2.286	Olivan Marauri, Marina	Donostia
2.287	Prat Madrazo, M. ^a Nieves	Azpeitia
2.289	Berriochoa Azcárate, Pedro M. ^a	Urretxu
2.290	Erviti Echeverría, M. ^a Dolores	Oñati
2.291	Garmendia Arruebarrena, José	Sevilla
2.293	Laurino Paunero, Mario	Gasteiz
2.294	González García, Aurelio	Legazpia

SOCIOS ALUMNOS

2.248	Blázquez Sáinz, Basilio	Gasteiz
2.250	Villanueva Zubizarreta, Olatz	Eskoriatza
2.252	Urquiza Hompanera, Begoña	Bilbao
2.255	Llanos Urrutia, Cristina	Donostia
2.258	Soret Alcorta, Dionisio	Donostia
2.259	Manero León, Jesé Luis	Irún
2.262	Hartsuaga Uranga, Juan Inazio	Tolosa
2.265	Martínez Rueda, Fernando	Bilbao
2.267	Jiménez Gutiérrez, Francisco Javier ...	Iruñea
2.274	Velasco Lizarrondo, Juan Félix	Donostia
2.275	Martín Sukía, Ramón	Donostia
2.277	Legorburu Faus, Elena	Donostia
2.278	Guerrero Martínez, M. ^a Luisa	Leioa
2.279	Domínguez Fernández, Mercedes	Donostia
2.285	Perosanz Andrés, Luis	Donostia
2.288	Emazabel Lecuona, Merche	Hondarribia
2.292	Ruíz Selfa, Serafín	Gasteiz

ELKARTEAREN EKINTZA

- 1985.eko hirugarren hiruhilabeteko bilerak.
- Homenaje a dos preclaros socios navarros: Aingeru Irigaray y Luís Oroz Zabaleta.
- Curso de Metodologías Prácticas para la Investigación de las Ciencias Humanas.
- Elkartearen presentzia zenbait ekintzetan.

1985KO HIRUGARREN HIRUHILABETEKO BILERAK

BATZORDE TTIPIA: Uztailak 27
Irailak 7

BATZORDE NAGUSIA: Irailak 28

LAN-TALDEAK: Arte Plastikoak eta Monumentalak
Uztailak 6
Musika - Abuztuak 24
Antropologia eta Etnografia
Irailak 21
Zinematografia - Irailak 21

BI NAFAR BAZKIDE OSPETSURI OMENALDIA

HOMENAJE A DOS PRECLAROS SOCIOS NAVARROS

*Larraonako Aretoan (Pio XII Ibilbidea, z/g - Iruñea), 1985eko Irailaren 27-an arratsaldeko 8-etan Aingeru Irigaray jaunaren omenez argitaratutako liburua-
ren aurkezpena (Bera. 1899-III-1-ean/Donostia. 1983-
XI-28-an) eta Luis Oroz Zabaleta jaunari jaiotze men-
deurrenaren oroitzapena (Nardués-Aldunate. 1885-VI-
20-ean/Iruñea. 1962-XII-4-an) ospatu zen.*

Hizlariak hauxek izan ziren:

Jose M.^a Jimeno Jurio, Eusko Ikaskuntzaren Nafarroako Lehendakariordea.

Juan Garmendia Larrañaga, Eusko Ikaskuntza-
ren Idazkari Gestorea.

Xabier Saez de Jauregui, Nafarroako Artxiboko
Administral Sailekoa.

Demetrio Loperena, Euskal Unibertsitateko
Zuzenbide Fakultateko Administral-Zuzenbide
Irakaslea.

Francisco Salinas Quijada, Nafar Zuzenbide Ikas-
keta Kontseilu eta Bilketa Batzordeko Lehendaka-
rriordea.

Roman Felones Morras, Nafarroako Jaurlaritzaren
Hezkuntza eta Kulturako Kontseilaria.

*Ekintza honetara Kultura, Zientzia eta Politika mun-
duen zenbait pertsonalitate inguratu zen, ondoren
«lunch» txiki bat zerbitu zelarik.*

*Piska bat lehentxago, eta bere bizilekuan Luis Oroz
Zabaleta J.aren alarguntsa den M.^a Dolores Goñi A.ari
plaka oroigarri bat eman zitzaion.*

En el Colegio Mayor Larraona (Avda. Pío XII, s/n) de Pamplona el día 27 de Setiembre de 1985, a las 8 de la tarde, ha tenido lugar el Acto de Presentación del Libro Homenaje a Aingeru Irigaray (Bera. 1-III-1899/ San Sebastián. 28-XI-1983) y el recuerdo de Luís Oroz Zabaleta en el centenario de su nacimiento (Nardúes-Aldunate. 20-VI-1885/Pamplona. 4-XII-1962).

En dicho acto intervinieron:

José M.^a Jimeno Jurío, Vicepresidente de Eusko Ikaskuntza en Navarra.

Juan Garmendia Larrañaga, Secretario Gestor de Eusko Ikaskuntza.

Javier Sáez de Jáuregui, de la Sección Administrativa del Archivo de Navarra.

Demetrio Loperena, Profesor de Derecho Administrativo de la Facultad de Derecho de la Universidad del País Vasco.

Francisco Salinas Quijada, Vicepresidente del Consejo de Estudios y Comisión Compiladora de Derecho navarro.

Román Felones Morrás, Consejero de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra.

Al acto asistieron numerosas personalidades del mundo de la cultura, las Ciencias y la Política, sirviéndose a continuación un pequeño lunch.

Momentos antes, y en su domicilio se le hizo entrega de una placa conmemorativa a la viuda de D. Luís Oroz Zabaleta, D.^a M.^a Dolores Goñi.

GIZA-ZIENTZIEN IKERKETARAKO METODOLOGIA PRAKTIKOEI BURUZKO IKASTAROA

CURSO DE METODOLOGIAS PRACTICAS PARA LA INVESTIGACION DE LAS CIENCIAS HUMANAS

1985eko Irailaren 23tik 27ra Giza-Zientzien Ikerketarako Metodologia Praktikoiei buruzko Ikastaro bat egin da, Deustuko Unibertsitatearen —Donostiako Campusa— lankidetzaz. Bertan parte hartu dute hainbat katedratiko eta zenbait unibertsitateko irakasleak: Euskal Herrikoa, Deustu, Madrid eta Nafarroa. Denetara 115 pertsona izan dira ikastarootan.

Hau izan da egitaraua:

A) IKASTORDU TEORIKOAK

• Irailak 23. Astelehena.

TESTUEN LITERATUR IRAZKINA

10. Testuen literatur irazkina metodologia inmanente, estruktural edo semiotikoez.
Jesus M.^a LASAGABASTER Irak.
Deustuko Unibertsitatea. Donostia.

12. Testuen literatur irazkina metodologia genetiko eta soziologikoez.
J. M. DIEZ BORQUE Irak. Madrileko
Unibertsitatea.

• Irailak 24. Asteartea.

TESTUEN IRAZKIN HISTORIKOA

10. Ertaroko Testu Historikoen Irazkin Diplomatiko eta Paleografikoa.
Santos GARCIA LARRAGUETA
Irak. Nafarroako Unibertsitatea.

12. *Testu Historikoen Irazkina.*
Miguel ARTOLA Irak. Madrileko Uni-
bertsitate Autonomoa.

• **Irailak 25. Asteazkena.**

TESTUEN HIZKUNTZ IRAZKINA

10. *Pirinioaldeko Testuen Hizkuntz Irazki-
na.*

GONZALEZ OLLE Irak. Nafarroako
Unibertsitatea.

12. *Testuen Hizkuntz Irazkina.*

Jose Luis GIRON Irak. Madrileko
U.H.U.N. (U.N.E.D.).

• **Irailak 26. Osteguna**

TESTUEN IRAZKIN JURIDIKOA

10. *Ertaroko Testuen eta Testu Modernoen
Irazkin Juridikoa.*

Jose Luis ORELLA UNZUE Irak.
Euskal Herriko Unibertsitatea.

12. *XVIII eta XIX mendeetako Testuen
Irazkin Juridikoa.*

J. A. ESCUDERO Irak. Madrileko
Unibertsitate Konplutensea.

• **Irailak 27. Ostirala.**

**IKERKETARAKO METODOLOGIA
BERRIAK**

10. *Airezko fotografia geografo eta histori-
gileentzako ikerketa-tresna.*

M.^a Angeles LIZARRAGA Irak. Nafa-
rroako Unibertsitatea.

12. *Testuen Irazkin Esperientziak Ordena-
dorekin.*

Francisco Jose OLARTE. Deustuko
Unibertsitatea. Donostia.

B) IKASTORDU PRAKTIKOAK.

16,30 - 18,45 or.

• **EUSKAL TESTUEN IRAZKINA**

1. Taldea: XVI-XVIII mendeetako idazleen euskal testuen Hizkuntz Irazkina.
Patxi ALTUNA Irak. Deustuko Unibertsitatea.
2. Taldea: Euskal testuen Literatur Irazkina: erromantzeak, ahozko literatura, bertsolaritza.
J. M.^a LEKUONA. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.
3. Taldea: Euskal testuen Literatur Irazkina: narrazio-prosa.
Jon KORTAZAR Irak. Deustuko Unibertsitatea.

• **HIZKUNTZA ERROMANIKOEN LITERATUR IRAZKINA**

4. Taldea: Nafar, aragoi eta katalanezko Testuen Hizkuntz Irazkina.
Adela COLERA Irak. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.
5. Taldea: Testu erromanikoen Hizkuntz Irazkina.
Ramon ZUBIAUR Irak. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.
6. Taldea: Gaztelerazko Testuen Hizkuntz Irazkina.
Hernan Urrutia Irak. Deustuko Unibertsitatea.

• **GAZTELERAZKO TESTUEN LITERATUR IRAZKINA**

7. Taldea: XX. Mendeko Poesi Testuen Irazkina.
J. A. ASCUNCE. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.

8. Taldea: 27-ko Belaunaldiaren Testuen Irazkina.
FORRADELLAS Irak. Irakaskuntza Ertaineko Institutoa. Donostia.
9. Taldea: Testu narratiboen Irazkina metodologia inmanenteaz.
I. BETI Irak. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.

• **EUSKAL HERRIARI BURUZKO TESTUEN IRAZKIN HISTORIKOA**

10. Taldea: Euskal lurretako Ertaroko Testuen Irazkin Diplomatiko eta Paleografikoa: Nafarroako Erresuma, Bizkaiko Jaureria, probintziak, jaureriak eta errege-lurrak.
J. A. MUNITA Irak. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.
11. Taldea: Euskal Herriko Aintzinako eta Ertaroko Testuen Irazkina.
Elena BARRENA Irak. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.
12. Taldea: Euskal Herriko Testu Modernoen Irazkina.
J. URRUTIKOETXEA. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.
13. Taldea: Euskal Herriko Egungo Historiako Testuen Irazkina.

• **TESTUEN IRAZKIN HISTORIKO-JURIDIKOA**

14. Taldea: Inperio Behereko eta Erromatar-Barbaroko Testu Juridikoen Irazkina.
F. BETANCOURT Irak. Euskal Herriko Unibertsitatea.

15. Taldea: *Ertaroko Testu Juridikoen Irazkina.*

J. L. ORELLA Irak. Euskal Herriko Unibertsitatea.

16. Taldea: *Recepcio Epokako Testuen Irazkina: XV-XVII mendeak.*

Luis DIEZ DE SALAZAR. Euskal Herriko Unibertsitatea.

17. Taldea: *Epoka Moderno eta Konstituzionaleko Testuen Irazkina: XVIII-XIX mendeak.*

Ricardo GOMEZ RIVERO Irak. Euskal Herriko Unibertsitatea.

• **METODOLOGIA PRAKTIKOAK
GEOGRAFIAN**

18. Taldea: *Mapa topografiko-geologikoen ulerpen eta egitea.*

Asuncion URZAINKI Irak. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.

19. Taldea: *Taula eta mapen irakurketa, ulerpena, maneiua eta egitea.*

Antton URIARTE Irak. Irakaslegoaren Unibertsitate-Eskola. Donostia.

20. Taldea: *Landa-lana: ingurune fisiko eta humanoa Geografian.*

Fco. Javier GOMEZ PIÑEIRO. Deustuko Unibertsitatea. Donostia.

Matrikulatu ikasleekin talde hauek sortu ziren: 2, 8, 10, 11, 12, 13, 16, 17 eta 18.

Se ha celebrado en Donostia del 23 al 27 de Setiembre de 1985 un Curso de Metodologías Prácticas para la Investigación de las Ciencias Humanas en colaboración

con la Universidad de Deusto, campus de San Sebastián, y en el mismo han tomado parte Catedráticos, Profesores de diversas Universidades: País Vasco, Deusto, Madrid y Navarra, habiendo asistido a los mismos un total de 115 personas.

El programa de los mismos ha sido el siguiente:

A) CLASES TEORICAS

- **Setiembre 23. Lunes.**

EL COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS

10 h. El Comentario Literario de Textos desde metodologías immanentes, estructurales y semióticas.

Prof. Jesús M.^a LASAGABASTER.
Universidad de Deusto. Donostia.

12 h. El Comentario Literario de Textos de metodologías genéticas y sociológicas.

Prof. J.M. Diez Borque. Universidad de Madrid.

- **Día 24. Martes.**

EL COMENTARIO HISTORICO DE TEXTOS

10 h. El Comentario Diplomático y Paleográfico de Textos Históricos Medievales.

Prof. Santos GARCIA LARRAGUETA. Univers. de Navarra.

12 h. El Comentario de Textos Históricos.
Prof. Miguel ARTOLA. Universidad Autónoma de Madrid.

- **Día 25. Miércoles.**

10 h. El Comentario Lingüístico de Textos del Area Pirenaica.

Prof. GONZALEZ OLLE. Universidad de Navarra.

12 h. El Comentario Lingüístico de Textos.
Prof. José Luis GIRON. U.N.E.D.
Madrid.

• **Día 26. Jueves.**

**EL COMENTARIO JURIDICO
DE TEXTOS**

10 h. El Comentario Jurídico de Textos
Medievales y Modernos.
Prof. José Luis ORELLA UNZUE.
Universidad del País Vasco.

12 h. El Comentario Jurídico de Textos de
los siglos XVIII y XIX.
Prof. J. A. ESCUDERO. Univers.
Complutense de Madrid.

• **Día 27. Viernes.**

**NUEVAS METODOLOGIAS DE
INVESTIGACION**

10 h. La Fotografía aérea como herramien-
ta de investigación para geógrafos e
historiadores.
Prof. M.^a Angeles LIZARRAGA.
Universidad de Navarra.

12 h. Experiencias en el tratamiento de
textos por Ordenador.
Prof. Francisco José OLARTE. Uni-
versidad de Deusto. Donostia.

B) CLASES PRACTICAS. 16,30 - 18,45 h.

• **COMENTARIO DE TEXTOS
EUSKERICOS EN EUSKERA**

Grupo 1: Comentario Lingüístico de Tex-
tos vascos de autores de los si-
glos XVI - XVIII.
Prof. Patxi ALTUNA. Univer-
sidad de Deusto.

Grupo 2: Comentario Literario de Textos
vascos: romance, literatura oral,
bertsolarismo.

Prof. Juan M.^a LECUONA.
Universidad de Deusto. Donostia.

Grupo 3: Comentario Literario de Textos vascos: prosa narrativa.

Prof. Jon KORTAZAR. Universidad de Deusto.

• **COMENTARIO LINGUISTICO DE LENGUAS ROMANCES**

Grupo 4: Comentario Lingüístico de Textos en navarro, aragonés y catalán.

Prof. Adela COLERA. Univers. de Deusto. Donostia.

Grupo 5: Comentario Lingüístico de Textos románicos.

Prof. Ramón ZUBIAUR. Univers. de Deusto. Donostia.

Grupo 6: Comentario Lingüístico de Textos castellanos.

Prof. Hernán URRUTIA. Universidad de Deusto.

• **COMENTARIO LITERARIO DE TEXTOS CASTELLANOS**

Grupo 7: Comentario de Textos de poesía del s. XX.

Prof. J. A. ASCUNCE. Univers. de Deusto. Donostia.

Grupo 8: Comentario de Textos de la Generación del 27.

Prof. FORRADELLAS. Instituto de E. Media. Donostia.

Grupo 9: Comentario de Textos narrativos con metodología inmanente.

Prof. I. BETI. Universidad de Deusto. Donostia.

• **COMENTARIO HISTORICO DE
TEXTOS REFERENTES AL PAIS VASCO**

Grupo 10: Comentario Diplomático y Paleográfico de Textos Medievales de las tierras vascas; Reino de Navarra, Señorío de Vizcaya, provincias, señoríos y tierras de realengo.

Prof. J. A. MUNITA. Universidad de Deusto. Donostia.

Grupo 11: Comentario de Textos Antiguos y Medievales del País Vasco.

Prof. Elena BARRENA. Univers. de Deusto. Donostia.

Grupo 12: Comentario de Textos Modernos del País Vasco.

Prof. J. URRUTIKOETXEA. Universidad de Deusto. Donostia.

Grupo 13: Comentario de Textos de Historia Contemporánea del País Vasco.

• **COMENTARIO HISTORICO-JURIDICO
DE TEXTOS**

Grupo 14: Comentario de Textos Jurídicos Bajoimperiales y Romano-Bárbaros.

Prof. F. BETANCOURT. Universidad del País Vasco.

Grupo 15: Comentario de Textos Jurídicos Medievales.

Prof. J. L. ORELLA. Universidad del País Vasco.

Grupo 16: Comentario de Textos de Epoca de la Recepción: siglos XV - XVII.

Prof. Luis DIEZ DE SALAZAR. Universidad del País Vasco.

Grupo 17: Comentario de Textos de Epoca Moderna y Constitucional: siglos XVIII- XIX.

Prof. Ricardo GOMEZ RIVERO. Universidad del País Vasco.

• **METODOLOGIAS PRACTICAS EN GEOGRAFIA**

Grupo 18: Interpretación y Confección de mapas topográficos-geológicos.

Prof. Asunción URZAINKI. Universidad de Deusto. Donostia.

Grupo 19: Lectura, interpretación, manipulación y confección de tablas y mapas.

Prof. Antton URIARTE. Escuela Universitaria del Profesorado. Donostia.

Grupo 20: Trabajo de campo: medio físico y humano en Geografía.

Prof. Fco. Javier GOMEZ PIÑEIRO. Universidad de Deusto. Donostia.

Con los alumnos matriculados se formaron los grupo n.^{os} 2, 8, 10, 11, 12, 13, 16, 17 y 18.

ELKARTEAREN PRESENTZIA ZENBAIT EKINTZETAN

PRESENCIA DE LA SOCIEDAD EN DIVERSOS ACTOS

- *Ander Manterolak, Bizkaiko Lehendakariordeak, Eusko Ikaskuntzaren izenean hartu zuen parte, Bilboko Ateneoak antolaturik, Ekainak 27an, Bilboko Ercilla Hotelean On Jose Migel Barandiarani eskeini zitzaion omenaldian.*

Ander Manterola, Vicepresidente por Vizcaya, tomó parte en representación de la Sociedad de Estudios Vascos en el Acto de Homenaje a D. José Miguel de Barandiarán celebrado el 27 de Junio por el Ateneo de Bilbao en el Hotel Ercilla de Bilbao.

- *Gipuzkoako Lehendakariordea den Juan Antonio Garmendia Elosegui honako ekintza hauetan hartu zuen parte:*
 - *Ekainaren 17an, Gipuzkoako Foru-Diputazioan egin zen, Zientziaren Oinarri, Historia eta Teorikarako «Theoria» aldizkariaren aurkezpenean.*
 - *Ekainak 25-28an Gipuzkoako Foru Aldundian izandako bi liburuen aurkezpenean: Daniel Zulaika J.aren «Vida y obra del Dr. Madinaveitia» eta Pedro Berrondo J.aren «Don Kijote Mantxako».*
 - *Abuztuak 9, 16, 19 eta 27an honako bi erakusketa hauen inauguraziotan: «Gaur egungo Euskal Margolaritza: Julian Ugarte eta Julio Caro Baroja», Donostian eta Zarautzen.*

Juan Antonio Garmendia Elósegui, Vicepresidente por Guipúzcoa, estuvo el:

- 17 de Junio en la presentación de la Revista de Teoría, Historia y Fundamento de la Ciencia, «Theoria» en la Diputación Foral de Guipúzcoa.

— 25-28 de Junio en las presentaciones de los libros «Vida y Obra del Dr. Madinaveitia», del Dr. Daniel Zulaica y «Don Kijote Mantxako» de D. Pedro Berrondo en la Diputación Foral de Guipúzcoa.

— 9, 16, 19 y 27 de Agosto, en las inauguraciones de las dos siguientes exposiciones: «Pintura Vasca Contemporánea: Julián Ugarte, y Julio Caro Baroja» en San Sebastián y Zarauz.

- *Edorta Kortadi, Idazkari Nagusia, Donostiako Ate-neoan izan zen, «Cuadernos de Alzate» direlakoan aurkezpenean.*

Edorta Kortadi, Secretario General, estuvo presente en el Ateneo de Donostia en la presentación de los «Cuadernos de Alzate».

- *Luis Peña Gantxegi arkitektoa izan da Elkartearen ordezkaria, Donostiako Zezen Plazaren eta Anoetako Polikiroldegiaren eraikuntzarako Udal-Projektuetan.*

El arquitecto Luis Peña Ganchegi ha representado a la Sociedad de Estudios Vascos en los Proyectos Municipales para la construcción del Polideportivo de Anoeta y Plaza de Toros de San Sebastián.

- *Idazkaritza Orokorrak jaun hauei bidali dizkie telegramak:*

— *Jose Manuel Lopez de Juan Abadi, duela gutxi R.S.B.A.P.eko lehendakari izendatua izateagatik.*

— *Natur Zientzien saileko Lehendakari den Jose Migel Larrañagari, bere amaren heriotzagatik.*

Secretaría General ha enviado telegramas a los Sres.:

— José Manuel López de Juan Abad por su reciente nombramiento como Presidente de la R.S.B.A.P.

— José Miguel Larrañaga, Presidente de la Sección de Ciencias Naturales por reciente fallecimiento de su madre.

- *Juan Garmendia Larrañagak, Juan Antonio Garmendia Elosegui eta Edorta Kortadik, Julio Caro Baroja J. bisitatu zuten Beran, RIEVen inguruko zenbait materialetaz hitzegiteko.*

Juan Garmendia Larrañaga, Juan Antonio Garmendia Elósegui y Edorta Kortadi visitaron a D. Julio Caro Baroja en Vera de Bidasoa para tratar de diversos temas relacionados con la RIEV.

INFORMAZIOA-INFORMACION

- *Beste urteetan bezala, Eusko Ikaskuntzak azken bidalketatik hona Elkarteak argitaratu edo subentzionatu dituen obra bakoitzeko ale-sorta bidali die Gipuzkoa, Bizkaia, Nafarroa eta Arabako Foru Aldundietako Liburutegiei, ikerlariek Liburutegi hauetan aurki ahal ditzaten.*

Como en años anteriores, la Sociedad de Estudios Vascos, ha hecho entrega a las Bibliotecas de las Diputaciones Forales de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya de un lote de ejemplares de cada obra editada o subvencionada por la Sociedad desde el último envío, a fin de que los investigadores puedan acceder a ellas en las diferentes Bibliotecas.

Zerrenda - Relación:

- Boletines de la Sociedad n.^{os} 84, 85, 86 y 87.
- Memoria Bianual de la Sociedad. 1982-1984.
- Catálogo de Publicaciones 1984.
- Catálogo de la Exposición de Vizcaya Medieval.
- Mapa de Aizkorri.
- Eusko Dantzak. Partitura.
- Cuadernos de Sección:
 - Historia-Geografía 3
 - Historia-Geografía 4
 - Historia-Geografía 5
 - Prehistoria-Arqueología 2
 - Medicina 1
 - Artes Plásticas y Monumentales 3
 - Hizkuntza eta Literatura 4 (Homenaje a Aingeru Irigaray)
 - Antropología-Etnografía 3

- Revista Internacional de los Estudios Vascos:
 - N.º 1 - Año 1984.
 - N.º 2 - Año 1984.
 - N.º 1 - Año 1985.
- Colección de Fuentes Documentales Medievales del País Vasco:
 - N.º 4. - «Libro Becerro» del Monasterio de Sta. María de la Oliva (Navarra): Colección documental (1132/1500).
 - N.º 5 - Diplomatario de Salinas de Añana. 1194-1565.
 - N.º 6. - Colección Diplomática del Concejo de Segura (Guipúzcoa). (1290-1500). Tomo I (1290-1400).
- Anuario de Eusko Folklore
 - Tomo XII. Año 1932. Reedición.
 - Tomo XIII. Año 1933. Reedición.
 - Tomo XIV. Año 1934. Reedición.
- *Arkeologiari dagokion 1986eko Barandiaran Bekarren deialdia Antropologia/Etnografia eta Prehistoria/Arkeologiazko sailetakozko bazkide guztiei bidali zaie, hala nola mundu guztiko Unibertsitate, Kultur Erakunde, Museo eta Liburutegietara. Eskerak, 1985ko Abenduaren 31a baino lehenago iritsi behar dute Idazkaritza Nagusira.*

Se ha procedido al envío de la convocatoria de la Beca Barandiarán 1986 correspondiente a Arqueología a los socios inscritos en las Secciones de Antropología/Etnografía y Prehistoria y Arqueología así como a Universidades, Entidades Culturales, Museos y Bibliotecas de todo el mundo. Las solicitudes tienen que llegar a Secretaría General para el 31 de Diciembre de 1985.

ELKARTEAREN ARGITARAPEN BERRIAK

NUEVAS PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD

P.V.P. P.Socio

REVISTA INTERNACIONAL DE LOS ES- TUDIOS VASCOS

Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios
Vascos

Litografía Danona, S. Coop. Oyarzun. 1985.

Págs.: 187-387. 17 × 24

Número suelto 950 570

Suscripción anual (2 números) 1.400 1.000

INDICE

Año 33.— Tomo XXX - N.º 2 / Julio-Diciembre 1985.

TRIBUNA: Ricardo Cierbide: *Semblanza y obra de Ladislao de Velasco (1817-1891)*, 187.—Jon Kortazar, *Jon Mirande eta Ironia*, 213.—Justo Gárate, *Viaje de Von Jariges desde Bayona a Vitoria, Bilbao y Burgos en 1802*, 225.—Manuel Lekuona, *Gure Bertsoen metrika*, 243; *Bertsolarien pentsamendu ritmoa. II Zatia*, 257.—Federico Krutwig Sagredo, *Crítica de la crítica*, 265.

RESEÑA: José Luis Orella, *A. Martín Duque (Documentación medieval de Leire (siglos IX al XII). Diputación Foral de Navarra. Institución Príncipe de Viana. Pamplona. 1983*, 281.—Angel Ze-laieta, *Arantxa Urretavizkaia, Josemari Iturralde, bi idazle bi idazmolde*, 285.—Xosé Estévez, *Ramón Villares. A. Historia. Galaxia. Biblioteca Básica de Cultura Gallega. Vigo. 1984*, 293.—Pedro Ruiz Balerdi, *El nombre de la rosa y Gilen Garateako Baxilera de Onaindia*, 297.

BIBLIOGRAFIA: Eusko Ikaskuntza. Sección de Educación, *Bibliografía de la educación en Vizcaya a través de los periódicos (1931-1936)*, 303.

NOTICIA: Roke Mendizabal, *Arrasate'ko parrokoa eta Napoleón Bonaparte*, 345.—Ander Manterola, *La Sociedad de Estudios Vascos. Aportación de Eusko Ikaskuntza a la cultura vasca*, 349.—José Javier Granja, *Leoncio Urabayen y la Sociedad de Estudios Vascos*, 351.—Eusko Ikaskuntza. Idazkaritza Nagusia, *Manuel Lekuona 1984 saioaren ematea eta Arabako egoitza berriaren inaugurazioa. Entrega del premio Manuel Lekuona 1984 e inauguración de los nuevos locales en Alava*, 383.

CUADERNOS DE SECCION

MUSICA - 2

Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios
Vascos

Itxaropena, S.A. Zarautz. 1985

Págs.: 191. 17 × 24 800 480

AURKIBIDEA - INDICE

Juan Cruz Labeaga Mendiola, *La música en la parroquia de San Pedro de Viana (Navarra)*, 7.—Claudio Zudaire, *Organerías. Notas sobre órganos y organistas de Guipúzcoa en el siglo XVII*, 79.—José López-Calo, *Fray José de Vaquedano. Nuevas aportaciones a su biografía y al estudio de su obra*, 103.—M. Carmen Rodríguez Suso, «Kalam», *En las fronteras de la tonalidad. El vértigo de un límite*, 117.—Joseba Olaizola, *Euskal Eña'ren eres ezitzea*, 141.—Jon Bagüés, *Catálogo de los fondos musicales antiguos de La Guardia (Alava)*, 157; *Resúmenes-Abstractas*, 185.

CUADERNOS DE SECCION

CIENCIAS NATURALES - 2

Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios
Vascos

Itxaropena, S.A. Zarautz. 1985

Págs.: 199. 17 × 24 800 480

AURKIBIDEA - INDICE

Antonio Bea, *La repartición de las víboras Vipera Aspis (Linnaeus, 1758) y Vipera Seoanei Lataste, 1879, en el País Vasco*, 7.—Alberto Gosá, *Taxonomía de las lagartijas del género Podarcis en el País Vasco. Estudio biométrico*, 21.—M.^a José Arrayago y Antonio Bea, *Notas sobre la biología de rana Temporalia L. en el País Vasco. I. Caracterización del hábitat de reproducción*, 47.—Javier Zabala, *Distribución y biometría del género Crocidura (Wagler 1832) en el País Vasco*, 71.—Iñigo Mendiola, *Estudio del ciclo reproductor de Glis Glis (Linnaeus, 1766) en el País Vasco*, 95.—Patxi Heras, *Primera aproximación al catálogo briológico de Alava*, 111.—Luis Eguiluz Alarcón y Luis Miguel Martínez Torres, *Sobre la existencia de una superposición de plegamientos en el Domo Paleozoico de Oroz-Betelu (Navarra, Pirineo Occidental)*, 193.

RELACION DE LIBROS RECIBIDOS DURANTE EL TERCER TRIMESTRE DE 1985

Euskal Kulturari dagozkion aldizkari eta liburu bakoitzari xehatutako aipamena egitea gure asmoa denez gero, pentsatzen dugu, hau ale bat edukita bakarrik lor daitekeela eta haien egile eta argitarazleei, beraien interesagatik, bidal diezazkiguten eskatzen diegu. Honela jarraian datorren erlazioa aberastuko dugu eta beraien hainbat eta ekidinezin hutsez kontziente gara.

En nuestro deseo de hacer de cada libro y revista que afectan a la cultura vasca la reseña detallada que sólo puede lograrse teniendo presente un ejemplar, rogamos a los autores y editores de aquellos se sirvan enviarnoslos, en su propio interés. De esta manera enriqueceremos la relación que figura seguidamente y de cuyas numerosas e inevitables omisiones somos conscientes.

ALBERT, M.; CABROL, A.; PINIES, J.P.

Bergers et Troupeaux en Languedoc et Catalogne. Marlène Albert, André Cabrol, Jean-Pierre Piniès. 1985 (Carcassonne) (Garae). 107 p.; 22 cm.

ALDIZKARIA

Ondarroa 1985. Ondarroako gaiei buruzko aldizkaria. Ondarroako Kultur Etxea, 1985. 80 p.; 31 cm.

AMERICA

América Latina N.º 6/85. Academia de Ciencias de la URSS. 96 p.; 23,5 cm.

AMERICA

América Latina N.º 7/85. Academia de Ciencias de la URSS. 96 p.; 23 cm.

AMERICA

América Latina N.º 8/85. Academia de Ciencias de la URSS. 96 p.; 23 cm.

ARAUJO, Franck Patrick Jr.

Basque Cultural Ecology and Echinococcosis in California. Franck Patrick Araujo, Jr. Facsímil. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 253 p.; 20,5 cm.

AULESTIA, Gorka

Le Pays Basque vu par les romantiques français. Gorka Aulestia. Facsímil. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 104 p.; 21 cm.

- BARBERA, S.; DUTTA, B.
General, direct and self-implementation of social choice functions via protective equilibria. Salvador Barbera, Bhaskar Dutta. Departament de Teoria Económica. Universitat Autònoma de Barcelona, 1985. 23 p.; 21 cm. (Southern European Economics Discussion Series. S.E.E.D.S. D.P. 33).
- BATANAZ PALOMARES, Luis
La Educación Española en la crisis de fin de siglo. Luis Batanaz Palomares. Servicio Publicaciones. Excm. Diputación Provincial Córdoba, 1982. 262 p.; 23 cm.
- BOLETIN
Boletín de la Cofradía Vasca de Gastronomía. Gastronomiazko Euskal Anaiarte. N.º 10. 1985. 55 p.; 21 cm.
- BOLETIN
Boletín informativo del Gabinete CEE del Gobierno Vasco: Legislación y actos de la Comunidad Europea. N.º 5. Mayo, 1985. 12 p.; 30 cm.
- BOLETIN
Cultura. Boletín de información cultural. Departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra. N.º 1. Enero-Febrero, 1985. 8 p.; 31 cm.
- BOLETIN
Cultura. Boletín de información cultural. Departamento de Educación y Cultura del Gobierno de Navarra. N.º 2. Marzo-Abril, 1985. 8 p.; 31 cm.
- BULLETIN
Bulletin trimestriel. Année 1985. Tome XX. N.º 2-3. Bordeaux: Société d'Anthropologie du Sud-Ouest. 153 p.; 30 cm.
- CASTELLI, Joseph Roy
Basques in the Western United States: a functional approach to determination of cultural presence in the geographic landscape. Joseph Roy Castelli. Facsímil. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 165 p.; 20,5 cm.
- CATALOGO
Catálogo de Publicaciones. Catalog of Publications. Organización de los Estados Americanos. Washington, D.C. 1984. iii + 31 p.; 28 cm.
- CIENCIAS
Ciencias Sociales. N.º 3. Academia de Ciencias de la URSS. 1985. 315 p.; 24,5 cm.

CHAVEZ TABORGA, César

Evaluación del texto didáctico universitario. Colección Cuadernos. N.º 2. Asociación de Profesores de la Universidad de los Andes, 1983 (Mérida, Venezuela). 65 p.; 18,5 cm.

DA SILVA, Milton Manuel

The basque nationalist movement: a case study in modernization and ethnic conflict. Milton Manuel Da Silva. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 244 p.; 20,5 cm.

DE ALAIZA, Carol Ann Harr

«Santa Grazi pastorala»: a critical study of the basque pastore as contemporary tradition. Carol Ann Harr De Alaiza. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 625 p.; 20,5 cm.

DISCO

Euskal Herriko soinu tresnak. Disco + Suplemento de J. M. Beltrán. IZ Grabaketak. Eusko Ikaskuntzaren Laguntzaz. Donostia. 1985.

EAGLE, Sonia Jacqueline

Work and play among the basque of Southern California. Sonia Jacqueline Eagle. Facsímil. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 232 p.; 20,5 cm.

ESCRIBANO, Carlos

Cost allocation systems. Carlos Escribano. Departament de Teoria Economica. Universitat Autònoma de Barcelona, 1985. 9 p.; 21 cm. (Southern European Economics Discussion Series. S.E.E.D.S. D.P. 34).

EUSKALTZAINDIA

Euskal Herriko Udalen Izendegie. *Nomenclator de los Municipios Vascos*. *Nomenclature des Communes du Pays Basque*. Euskaltzaindia. Bilbao, 1979. 153 p.; 15 cm.

EUSKO JAURLARITZA. Estatistika Zuzendaritza.

Industri Sektorearen Kontuak. *Cuentas del Sector Industrial 1982*. Eusko Jaurlaritza Estatistika Zuzendaritza: Gobierno Vasco. Dirección de Estadística. Eusko Jaurlaritza, 1985 (Zarautz) (Itxaropena). XCVIII + 195 p.; 26,5 cm.

EUSKO JAURLARITZA. Estatistika Zuzendaritza.

Industri Sektorearen Kontuak. *Cuentas del Sector Industrial 1982*. *Argitalpen Laburtua*. Edición reducida. Eusko Jaurlaritza. Estatistika Zuzenda-

ritz: Gobierno Vasco. Dirección de Estadística. Eusko Jaurlaritz, 1985 (Zarautz) (Itxaropena). XLII + 55 p.; 25,5 cm.

GAARDER, Lorin R.

The basques of Mexico: an historical and contemporary portrait. Lorin R. Gaarder. Facsímil. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 104 p.; 20,5 cm.

GARCIA-SANZ MARCOTEGUI, Angel

Demografía y sociedad de la Barranca de Navarra (1760-1860). Angel García-Sanz Marcotegui. Departamento de Educación y Cultura. Gobierno de Navarra, 1985 (Pamplona) (Grafinasa). 449 p.; 24 cm.

GREEN, J.R.; LAFFONT, J.-J

Posterior implementability in a two-person decision problem. Jerry R. Green, Jean-Jacques Laffont. Departament de Teoria Económica. Universitat Autònoma de Barcelona, 1985. fotocopia. 45 p.; 21 cm. (Southern European Economics Discussion Series. D.P. 35)

ESKOLA

Eskola. 9 zka. 1985.eko Iraila. Gasteiz: Hezkuntz Antolamendurako Zerbitzua. 84 p.; 25 cm.

HOKE, Sharon Key

Juan Crisostomo de Arriaga: a historical and analytical study. Sharon Key Hoke. Facsímil. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 371 p.; 20,5 cm.

HORMAZA, J.M.; ARREGI, G.

Plentzia. Azterlanak-Estudios. Presentación. José M.^a Hormaza, Gurutzi Arregi. Plentziako Uri Udala, 1985. 8 hojas; 31,5 cm.

HORMAZA, J.M.; ALZIBAR, X. ...

Plentzia. Azterlanak-Estudios. Plentziako Uri Udala, 1985. 462 p. + Apend. I-II; 25 cm.

INFORMACION

Información Bibliográfica. Abril, 1985. Madrid: Agencia Española del ISBN. 144 p. 27 cm. Es tirada aparte del N.º 324 de la Revista «El Libro Español».

INFORMACION

Información Bibliográfica. Mayo, 1985. Madrid: Agencia Española del ISBN. 126 p. 27 cm. Es tirada aparte del N.º 325-326 de la Revista «El Libro Español».

JACOB, James Edwin, IV

The basques and occitans of France: a comparative study in ethnic militancy. James Edwin Jacob IV. Facsímil. University Microfilms International, 1985 (Ann Arbor, Michigan). 411 p.; 21 cm.

LIBRO

La educación en revolución. Prólogo de Juan Marinello. Instituto Cubano del Libro. La Habana, 1976. 233 p.; 24 cm.

LIZUNDIA, J.L.

Administral hizkuntzaz bi hitz. J.L. Lizundia. Tirada aparte de Herri Arduralaritzarako Euskal Aldizkaria 2. Urtarrila-Apirila, 1982. Oñati. 165 p.; 23 cm.

LIZUNDIA, José Luis

Euskal departamenduari begira: kantonamendu ugaritze eta eskualdekatzearen elkar egokitzeaz. José Luis Lizundia. Tirada aparte de Iker - 2. 1983. 801-809 p.; 24 cm.

LOIDI BIZCARRONDO, J.A.

Euskal Jaiak - Fiestas Euskaras. J.A. Loidi Bizcarrondo. Irungo Udala, 1983. 290 p.; 32 cm.

MERIDA-NICOLICH, Eloisa

Una alternativa de reforma pedagógica: La revista de pedagogía (1922-1936). Eloisa Mérida-Nicolich. Ediciones Universidad de Navarra, E.A. Pamplona, 1983. 48 p.; 21,5 cm.

MOIRAND, S.; ROULET, E. ...

Hizkuntzen Irakaskuntza Zenbait Artikulu. Eusko Jaurlaritz. Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila: Gobierno Vasco. Departamento de Educación, Universidades e Investigación, 1985 (Gasteiz) (Santamaría). 77 p.; 27 cm. (Euskara Zerbitzua. Glotodidaktika-lanak - 5).

NAVAS, Emilio

Irún en el siglo XX (1936-1959). Emilio Navas. Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, 1981 (Donostia) (Izarra). 794 p.; 21,5 cm. (Monografía -II-; Colección «Gure Uriak» N.º 4).

NAVAS, Emilio

Irún en el siglo XX (1936-1959). Emilio Navas. Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, 1984 (Donostia) (Izarra). 831 p.; 21,5 cm. (Monografía -III-; Colección «Gure Uriak» N.º 5).

NEWSLETTER

Newsletter. Number 12. August-October, 1985 of International Union of Anthropological and Ethnological Sciences. Eric Sunderland. 5 p.; 30 cm.

NEWSLETTER

Newsletter. Number 31. June, 1985 of the University of Nevada Reno. The Basque Studies Program. William A. Douglass. 12 p.; 22 cm.

OSTOLAIZ, Mariano

Oroipen-kutxa. Mariano Ostolaiz. N.º 182. Auspoa Liburutegia. Tolosa, 1985, 145 p.; 18 cm.

PELAY OROZCO, M.; EIZMENDI, I. ...

Julián Ugarte. Margolaria. Artista - Pintor. Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, 1985 (San Sebastián) (Echeverría). 166 p.; 21,5 cm.

PROBLEMAS

Problemas del Extremo Oriente 2 - 1985. Academia de Ciencias de la URSS. 224 p.; 22 cm.

PROGRAMA

Vitoria-Gasteiz. 1985. Fiestas-Jaiak. Comisión de Cultura y Gabinete de Prensa del Ayuntamiento de Vitoria, 1985. 44 p.; 27 cm.

PROUS, A.; GUIMARAES, C.M. ...

Arquivos do Museu de Historia Natural. Volume VI-VII. Años 1981-1982. Universidade Federal de Minas Gerais. Belo Horizonte, 1984. 431 p.; 27 cm.

REVISTA

El Libro Español. N.º 324. Junio, 1985. Instituto Nacional del Libro Español. (Madrid) (Egraf). 72 p., 27 cm.

REVISTA

El Libro Español. Números 325-326. Julio-Agosto, 1985. Instituto Nacional del Libro Español. (Madrid) (Egraf). 64 p., 27 cm.

REVISTA

Revista de Arqueología. N.º 52. Año VI. Agosto, 1985. Madrid: Zugarto Ediciones. 66 p.; 29 cm.

REVISTA

Revista de Arqueología. N.º 53. Año VI. Septiembre, 1985. Madrid: Zugarto Ediciones. 66 p.; 29 cm.

REVISTA

Folklore. Revista de Etnografía Meridional. Tome XXXVI. 46ème année. N.º 2-3. 64 p.; 23 cm.

RODRIGUEZ SORONDO, M.^a del Carmen.

Arquitectura Pública en la ciudad de San Sebastián (1813-1922). M.^a del Carmen Rodríguez Sorondo. Prólogo, Dr. J.J. Martín González. Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, 1985

- (San Sebastián) (Michelena). 207 p.; láminas; índices; 24 cm.
- ROVIRA, C.; AGUAYO, J.
Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas. Volumen 1. A-H. Carmen Rovira, Jorge Aguayo. 5.ª edición. Organización de los Estados Americanos. Washington, 1977. 436 p.; 27,5 cm. (Manuales del Bibliotecario n.º 6).
- ROVIRA, C.; AGUAYO, J.
Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas. Volumen 2. I-Z. Carmen Rovira, Jorge Aguayo. 5.ª edición. Organización de los Estados Americanos. Washington, 1977. 450 p.; 27,5 cm. (Manuales del Bibliotecario n.º 6).
- ROVIRA, C.; AGUAYO, J.
Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas. Volumen 3. Índice Inglés-Español. Carmen Rovira, Jorge Aguayo. 5.ª edición. Organización de los Estados Americanos. Washington, 1977. 191 p.; 27,5 cm. (Manuales del Bibliotecario n.º 6).
- ROVIRA, C.; AGUAYO, J.; LINARES, E.
Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas. Suplemento 1. A-H. Carmen Rovira, Jorge Aguayo, Emma Linares. 5.ª edición. Organización de los Estados Americanos. Washington, 1977. 58 p.; 27,5 cm. (Manuales del Bibliotecario n.º 6).
- ROVIRA, C.; AGUAYO, J.; LINARES, E.
Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas. Suplemento 2. I-Z. Carmen Rovira, Jorge Aguayo, Emma Linares. 5.ª edición. Organización de los Estados Americanos. Washington, 1977. 66 p.; 27,5 cm. (Manuales del Bibliotecario n.º 6).
- SARTRE, Jean Paul - Euskeratzailea: Olarra, X.
Nekrassov. Jean Paul Sartre. Euskeratzailea: X. Olarra. Antzerti 75. alea. Eusko Jaurlaritza. Kultura Saila. Donostia, 1985. 80 p.; 21 cm.
- SHAKESPEARE, William - Euskeratzailea: Mendiguren, X.
Zeuk nahi duzunez. William Shakespeare. Euskeratzailea: Mendiguren, X. Antzerti 76. alea. Eusko Jaurlaritza. Kultura Saila. Donostia, 1985. 80 p.; 21 cm.
- STRINDBERG, August - Euskeratzailea: Mendiguren, X.
Herio dantza. August Strindberg. Euskeratzailea: X. Mendiguren. Antzerti 74. alea. Eusko Jaurlaritza. Kultura Saila. Donostia, 1985. 64 p.; 21 cm.

TURGEON, Laurier

La crise de l'armement morutier basco-bayonnais dans la première moitié du XVIIIe siècle. Laurier Turgeon. 75-91 p.; 23,5 cm. Es tirada aparte del Boletín n.º 139. Année 1983 de la Société des Sciences Lettres & Arts de Bayonne.

UNESCO

Unesco Albistaria. 6. alea. 1985.eko Uztaila. Paris: Unesco. 34 p.; 30 cm.

UNESCO

Unesco Albistaria. 7. alea. 1985.eko Abuztua. Paris: Unesco. 34 p.; 30 cm.

URBIETA, Imanol

Musika hezkuntza eskolaurrean. Imanol Urbietta. Eusko Jaurlaritza. Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila: Gobierno Vasco. Departamento de Educación, Universidades e Investigación, 1985 (Gasteiz) (Santamaría). 158 p.; 27 cm. (Euskara Zerbitzua. Glotodidaktika Lanak - 21).

U.S.S.R. ACADEMY OF SCIENCES

Far Eastern Affairs. N.º 3. 1985. Institute of the Far East. USSR Academy of Sciences. 167 p.; 26 cm.

WILLIS, D.; WILLIS, J. ... Itzultzailea: Juan Mari Mendizabal.

Bideoa hizkuntzen irakaskuntzan. 5. alea. Habe Argitalpenak. Itzulpen Saila. Donostia, 1985. 104 p.; 22 cm.

ZAPIRAIN, Salvador «ATAÑO»

Zigorpean. Salvador Zapirain, «Ataño». N.º 181. Auspoa Liburutegia. Tolosa, 1985. 190 p.; 18 cm.

ZUZENBIDEAK - DIRECCIONES

IDAZKARITZA NAGUSIA - SECRETARIA GENERAL

Diputación Foral de Guipúzcoa
Churruca, 7-2.º
20.004-DONOSTIA
Teléfono: 42 51 11.

ARABAKO BULEGOA - OFICINA EN ALAVA

Diputación Foral de Alava
San Antonio, 41
01.005-GASTEIZ
Teléfono: 23 15 52

BIZKAIKO BULEGOA - OFICINA EN VIZCAYA

Diputación Foral de Vizcaya
Arbieto, 3-2.º
48.008-BILBAO
Teléfono: 415 78 30.

NAFARROAKO BULEGOA - OFICINA EN NAVARRA

García Castañón, 2-6.º
31.002-IRUÑEA
Teléfono: 22 21 05.

EDITORIAL
EUSKO IKASKUNTZA, S.A.



SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS